Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1983)

Heft: 1798

Rubrik: Notiziario bicantonale

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Muggio

ANCHE quest'anno la sagra della castagna tenutasi a Muggio è stata seguita d'un pubblico numeroso, nonostante le condizioni meteorologiche tutt'altro che favorevoli; un successo lusinghiero che va a premiare gli organizzatori che hanno moltiplicato gli sforzi per offrire un pomeriggio ricreativo folcloristico e presentare nel contempo alcuni prodotti tipici della Valle.

Un'idea quest'ultima che s'inserisce nel discorso storico e culturale, uno dei punti cardine su cui si basa il programma di sviluppo della Valle che è ormai giunto nella sua ultima fase per cio che concerne la presentazione e l'approvazione da parte degli organi regionali.

La castagna, frutto che in passato ha avuto un'importanza notevole nell'economia della valle, è stata al centro della festa; quintali di "biröl" saporite caldarroste raccolte nelle selve castanili della regione sono state servite col "grimel", una bevanda tipica a base di tè, frutta ed erbe che ricorda i tempi della nonna (era considerato un po come lo spumante dei vallerani) e tutti gli altri prodotti alimentari in vendita per l'occasione (torte e marmellate nostrane, formaggini alti e bassi e il gustoso "zincarlin") unitamente agli oggetti dell'artigianato locale.

La manifestazione, il cui ricavato verrà usato pei restauri delle opere parrocchiali, è stata organizzata d'un gruppo locale in collaborazione con la Pro Valle.

Bellinzona

La castagna, vecchia amica. – Nella grande battaglia per salvare il bosco e più particolarmente il castagno ticinese che a detta degli esperti sta morendo, un contributo tangibile l'ha dato sabato, 16 ottobre scorso, in occasione del tradizionale mercato cittadino la Società dei Commercianti di Bellinzona programmando una riuscita "Giornata della Castagna".

Si è cosi voluto valorizzare questo frutto che, non dimentichiamolo, assieme al granoturco da polenta era un piatto base della frugale cucina ticinese ancora qualche decina d'anni fa.

Gli appelli lanciati dai promotori sono stati, per verità di cronaca, accolti solo in parte. Chi si attendeva frotte di ragazzini magari accompagnati dai loro maestri con le castagne raccolte nei boschi (e quest'anno ce ne sono in quantità) sarà rimasto sicuramente deluso.

Per contro l'onnipresente gruppo dei "Tri Bofitt" ne ha arrostito parecchie e vendute in sacchetti al popolarissimo prezzo di 50 centesimi. Le massaie e gli appassionati di cucina in generale hanno invece partecipato al concorso della torta (di castagne ovviamente).

Tra la decina di torte presentate al vaglio della giuria, diretta da Fernando Lazzarotto assecondato d'un gruppo d'esperte signore, ha primeggiato, quella, appena sfornata e ancora calda d'Anna Pestoni e Rosina Ghidossi. Il pubblico poteva inoltre sfogliare il classificatore contenente tutta una serie di ricette a base di castagne che partecipavano pure ad un concorso.

Queste ricette saranno poi raccolte in un opuscolo e distribuite gratuitamente al mercato. La trentina di piatti e dolci ha ricordato cosa si possa fare con le economicissime castagne.

Cambiamenti in vista. – Il consigliere di stato ing. Ugo Sadis (liberale radicale), capo dei dipartimenti delle costruzioni e delle finanze, e pure il consigliere di stato avv Flavio Cotti (popolare democratico), capo dei dipartimenti dell'economia pubblica, della giustizia e del militare, hanno già reso noto che non intendono ripresentare la loro candidatura per la rielezione nel governo cantonale la prossima primavera.

Ricevimento in governo. – Martedì, 19 ottobre, è stato ricevuto nello sala del Gran consiglio l'ambasciatore di Svizzera nel Perù, Luciano Mordasini, accompagnato dalla consorte Elisa, originario di Comologno. Alla presenza dei consiglieri di Stato Caccia, Bernasconi, Sadis e del cancelliere Crivelli, ha porto il benevenuto l'on. Speziali, capo del governo.

Un saluto cordiale, simpatico e familiare. L'on. Speziali ha ricordato con parole significative l'incontro personale avuto con Luciano Mordasini a Parigi, alcuni anni fa, durante il quale avevano costatato la comunanza d'origine, la valle Onsernone.

Arbedo

La chiesa rossa. – "Solo il convincimento della gente di Arbedo, pur con qualche spinta esterna, è la ragione di questa conservazione ..." Sono parole di Pierangelo Donati, responsabile della Sezione monumenti storici, pronunciate domenica, 19 settembre scorso, durante la breve cerimonia di riconsegna della Chiesa di San Paolo alla stessa comunità d'Arbedo.

Donati ha ripercorso alcune tappe della storia d'un edificio che – ha detto – racchiude le testimonianze d'almeno un millennio della nostra storia. Dalla relazione abbiamo preso lo spunto per ripercorrere liberamente e a grandi passi alcune vicende del passato; protagonista una chiesa che sembra aver avuto un destino preciso: quello d'essere al centro della storia della regione.

Sul far del mattino del 30 giugno 1422, gli squadroni d'Angelo della Pergola uscirono dalle porte di Bellinzona e galopparono all'assalto. Erano stati condotti da Magadino a Bellinzona, seguiti dalla fanteria, durante la notte e sul far del giorno.

Sono parole dello storico Karl Meyer che ci racconta i momenti iniziali della battaglia che si combattè ad Arbedo fra le truppe confederate – 2500 uomini soprattutto urani, leventinesi, untervaldesi e lucernesi – e quelle milanesi comandate dal Carmagnola – 16000 uomini fra i quali 4000 cavalieri comandati d'Angelo della Pergola – battaglia dall'esito sanguinosissimo e che si risolse con la ritirata dei confederati.

Quella battaglia si sa – lascio un simbolo: la chiesa di San Paolo ad Arbedo, la chiesa rossa, il cui colore sanguigno – un po' per riminiscenze scolastiche un po' per leggenda – ricorda ancora oggi alla gente di Bellinzona e di Arbedo quella cruenta giornata.

Poncione di Vespero

SWISS CHURCHES

EGLISE SUISSE, 79 Endell Street, WC2

Services in German 1st and 3rd Sunday in the month at 10am.

Services in French every Sunday at 11.15am.

Minister: Rev. Urs Steiner, 1 Womersley Road, London N8 9AE. Tel. 01-340 9740

SWISS CATHOLIC MISSION, 48 Great Peter St., SW1

6pm On Saturdays (Meditation Service)
11.30am On Sundays (in English)
6.30pm On Sundays (in German)
1.05pm Monday - Friday

Chaplain: Fr. Paul Bossard, 48 Great Peter St., London SW1P 2HA. Tel: 01-222 2895